



**LOVATEX** GmbH  
Helmershäuser Str. 28  
63674 Altenstadt  
Tel. 0 60 47 - 6 81 61  
Bitte Katalog anfordern!  
ÖZ: Mo.-Fr.: 8-17 h

[www.lovatex.de](http://www.lovatex.de) | workwear & more

WORKWEAR | OUTDOOR-KLEIDUNG | BERUFSSCHUHE | ARBEITSSCHUTZ u.v.m.

## Highlights in dieser Ausgabe:

- Horoskop ... S. 2
- Zuhause gesucht ... S. 4
- Sternecke ... S. 6
- Blaulichtecke ... S. 6

- Freizeitpark Lochmühle  
Gewinnspiel ... S. 8
- Veranstaltungskalender  
... S. 11

## Ihr Parkettstudio in Rosbach!



Bodenbeläge · Innentüren  
Haustüren · Garagentore ·  
uvm.



Raiffeisenstraße 6 | Rosbach

Tel. 06003 / 935 44 74

info@holzmicheel-parkett.de

holzmicheel  
**PARKETTSTUDIO**

## me. Jürgen Roth

Heizung Sanitär-Installation

Wir beraten Sie unverbindlich,  
kompetent und erstellen  
Ihnen ein individuelles  
Angebot nach Ihren Wünschen.



- Heizungsbau
- Heizungswartungen
- Sanitär-Installation
- Bädergestaltung
- Solaranlagen

**KEINE ANFAHRTSKOSTEN**  
Ihr Heizungsmeister

Jürgen Roth

Tel. 06007-2860 · Mobil 01 77-4045274

E-Mail: info@roth-rodheim.me

Junkergasse 9 · 61191 Rosbach/Rodheim

Sie, der zufriedene Kunde, sind unser wertvollstes  
Kapital, deswegen geben wir immer unser Bestes.

## FACHGESCHÄFTE IN KARBEN

kompetente Beratung, Verkauf und Reparatur



SP:  
SAT-TV-SERVICE

- Fernseher & Hifi
- SAT-Anlagen & Kabelfernsehen
- Festnetz- & Mobilfunkverträge
- 06039 4769285 · spsat@web.de

Ihr Elektrofachgeschäft  
**elektro 2000**  
in Karben



06039 45674 · mail@elektro2000-karben.de

Rathausstraße 30 - 36 · 61184 Karben

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

## Im neunten trockenen Frühling ...

Ist das nicht unglaublich?! Wie schnell die Natur zeigt hat, welche Kraft in ihr steckt, ist jedes Jahr auf's Neue kaum zu fassen. Kaum hatten sich die ersten Knospen und Keime gezeigt, konnte man der Flora förmlich beim Wachsen zusehen. Einfach schön.

Und dann das traumhafte Wetter zu Ostern. Schade nur, dass nicht alle die Sonnenstrahlen genießen können. Landwirte und Winzer sind alles andere als glücklich mit der Zeit ohne Regen, denn die Monate März bis Mai sorgen für den neunten in Folge zu trockenen Frühling.

Klar, für die Ernte braucht es Feuchtigkeit. „Ist der März kühl und nass, füllt's dem Bauern Scheun' und Fass“, lautet eine alte Volksweisheit. Nun aber müssen sich die Erzeuger mit der Situation abfinden.

Das fällt bei dem schönen Wetter vielleicht auch nicht ganz so schwer. Vielleicht tröstet der Blick auf das pralle kommunale Leben in unserem Verbreitungsgebiet ja auch ein wenig über die Situation hinweg.

Nach zwei Jahren Pause gibt es nun endlich wieder Veranstaltungen allerorten, Vereinsfeiern und -jubiläen, Konzerte - das Leben ist schöner denn je. Wenn man dann noch das Eis in der Eisdiele oder den Schoppen in der Gartenwirtschaft genie-

ßen kann, sind viele Unbillen schnell vergessen.

Einen kleinen Einblick in das, was aktuell geschehen ist, wollen wir Ihnen dazu mit der heutigen Ausgabe unseres Monatsmagazins liefern. Zudem, wie gehabt, aktuelle und günstige Angebote aus der heimischen Wirtschaft und dem örtlichen Handel. Wir finden, so lässt sich die Zeit richtig genießen!

Viel Spaß nun beim Lesen der neuen Ausgabe wünscht Ihnen

Ihr Karben aktuell!

## Bestattungsinstitut Thorsten Winter



- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen
- Sarglager
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungsvorsorge
- Gesamtorganisation

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

Heldenberger Str. 3 · 61184 Karben · Tel.: 06039 / 3774

MESSER X ART

Ihr Schärfservice jetzt immer Vorort

Wir schärfen für Sie:  
Messer, Scheren, Stemmeisen, Äxte,  
Gartengeräte, Kapp- und Kreissägeblätter

Besuchen Sie uns in unserem Ladengeschäft

Michael Reisinger · Rathausstraße 39 · 61184 Karben  
Telefon 06039-931232 Mobil 0172-2704173

[www.messerart.de](http://www.messerart.de)



**MR Bodenbeläge**  
Parkett und Bodenbeläge aus Meisterhand

Beratung · Verkauf · Lieferung · Verlegung

Besuchen Sie unsere Mustersammlung

Michael Reisinger · Rathausstraße 39 · 61184 Karben  
Telefon 06039-931232 Mobil 0172-2704173

[www.mrbodenbelaege.de](http://www.mrbodenbelaege.de)



Große Freude bei der Eröffnung des Sportgeräteparks (v.l.): Michael Soborka, Faik Iseni, Julin Birkner-Schäfer, Zaklina Vlaski, Guido Rahn, Sebastian Wollny, Oliver Feyl, Gerald Schulze, Gerti Hilka und Aribert Kroll

Der frisch eröffnete Sportgerätepark in Okarben bietet viele neue Möglichkeiten sich kostenlos an der frischen Luft fit zu halten. Auf 550 Quadratmetern entstand in den vergangenen sechs Wochen auf dem alten Fußballplatz in Okarben ein Fitness-Areal, das nun Jung und Alt dazu einlädt, der eigenen Fitness etwas Gutes zu tun. 70.000 Euro kostete das Projekt die Stadt, doch die Investition und der Planungsaufwand haben sich gelohnt, nicht nur weil so Okarben einen neuen Ort zum Zusammenkommen und sportlich sein gewonnen hat, sondern auch weil das Gesamtprojekt „Bewegungspark für alle Generationen“ nun ein gutes Stück weiter vorangebracht werden konnte.

Der alte über die Jahre verwaiste Sportplatz liegt nur wenige Meter neben der Nidda. Bisher hatte dort bereits der Karbener Petanque-Club sein Domizil eingerichtet, nun bereichert der Sportgerätepark die Fläche weiter. In den kommenden Monaten soll neben dem Sportgerätepark noch ein Multifunktionsfeld für verschiedene Ballsportarten entstehen sowie auf dem benachbarten ehemaligen Hartplatz eine BMX-Bahn/Pumptrack. Doch nicht nur auf dem alten Sportplatz werden die Dinge vorangebracht, die Nidda-Renaturierung in Okarben ist bereits in Planung.

Allen voran Gerti Hilka ist die Begeisterung, dass der Sportpark endlich eingeweiht werden kann, sichtlich anzu-

## Stadt Karben Liegestützen, Klimmzüge und Sit-ups

Neuer Sportgerätepark in Okarben eröffnet

sehen. Die Karbenerin setzt sich seit nunmehr 10 Jahren dafür ein, dass die Nidda in Karben mit spannenden Erlebnispunkten bereichert wird. Viele schöne Orte, wie der Skatepark, die Niddaterasse am Rathaus oder beim KSV und viele kleinere Plätze zum Pause machen, konnten in den vergangenen Jahren bereits realisiert werden. Mit dem Sportgerätepark auf dem alten Fußballplatz in Okarben kommt nun ein weiteres Schmuckstück hinzu. Die Bauarbeiten wurden von Faik Iseni von der Rosbacher Firma „Gartenbau Schmidt“ ausgeführt, für blühende Details am Rande sorgte Cynthia Nebel von „Wohnträume“.

„Für heute ist ein Traum in Erfüllung gegangen“, schwärmt Gerti Hilka, „ich hoffe sehr, dass der Park von der Bevölkerung und von allen Generationen angenommen wird“. Ihr Dank richtet sich, ebenso wie der Dank von Fachbereichsleiterin Julin Birkner-Schäfer, an die beiden zuständigen Planer Michael Soborka und Zaklina Vlaski: „Sie stecken so viel Zeit und Mühe in dieses Projekt. Hier sehen wir, was herauskommen kann, wenn Stadtverwaltung und Bürger zusammenarbeiten“, lobt Birkner-Schäfer.

Die Eröffnung des Sportparks lassen sich natürlich auch die Okarber Lokalpolitiker nicht entgehen. Ortsvorsteher Sebastian Wollny ist der Erste, der die Geräte ausprobiert und direkt weiterempfehlen kann. Auch Bürgermeister Guido Rahn schwingt sich sofort auf den Barren. Der Barren kann für verschiedene Übungen genutzt werden, ebenso wie die weiteren drei

Stationen „Dehnen“, „Armzug“ und „Liegestütze“. Zwar erklärt eine Schautafel welche Übungen an welcher Station möglich sind, doch selbstverständlich bieten sich die Sportgeräte auch an, um nach eigenem



Bürgermeister Guido Rahn testet sogleich die ersten Geräte

Ermessen zu trainieren. Drei weitere Sportgeräte laden dazu ein Sit-ups zu machen oder auf dem Cross-Trainer

oder dem Sitzrad gelenkschonend die Ausdauer zu fördern. Der Park hat rund um die Uhr geöffnet.

## Die Horoskop-Ecke



**STEINBOCK**  
(22.12.-20.01.)

Veränderungen bahnen sich an: Doch bevor Sie sich entscheiden, ob und wie Sie sich einbringen, sollten Sie die Lage noch ein wenig beobachten.



**WASSERMANN**  
(21.01.-19.02.)

Handeln Sie nicht unüberlegt! Momentan besteht die unglückliche Tendenz zu Missgeschicken, wenn Sie Dinge anpacken, die Sie nicht beherrschen.



**FISCHE**  
(20.02.-20.03.)

Die aktuelle Planetenkonstellation verstärkt Ihren Charme. Mit Leichtigkeit gelingt es Ihnen, mit interessanten Menschen ins Gespräch zu kommen!



**WIDDER**  
(21.03.-20.04.)

Jemand will Ihnen offensichtlich sein Herz zu Füßen legen. Die Frage ist lediglich, ob das auch Ihr sehnlichster Wunsch ist ...



**STIER**  
(21.04.-20.05.)

Romantik und Sinnlichkeit sind angesagt! Lassen Sie alle Vernunftüberlegungen beiseite und öffnen Sie sich den Wünschen Ihres Partners.



**ZWILLINGE**  
(21.05.-21.06.)

Ein Richtungswechsel bringt zwar Mehrarbeit, aber es wird nicht zu Ihrem Schaden sein, wenn Sie am Ball bleiben – oder gar vorweggehen!



**KREBS**  
(22.06.-22.07.)

Im beruflichen Bereich sollten Sie sich zur Zeit nicht zu viel vornehmen: Erfüllen Sie Ihre Pflicht, das sollte reichen.



**LÖWE**  
(23.07.-23.08.)

Man mag Sie so, wie Sie sind. Würden Sie sonst im Alltag so umschwärmt? Genießen Sie das tolle Gefühl – statt in Selbstzweifeln zu baden.



**JUNGFRAU**  
(24.08.-23.09.)

Sie sollten reinen Tisch machen. In letzter Zeit hat sich zu vieles angesammelt, was stört. Haben Sie den Mut, die Probleme offen anzusprechen.



**WAAGE**  
(24.09.-23.10.)

Sie haben eine echte Spürnase für neue Chancen und Entwicklungen: Lassen Sie sich von einer bestimmten Fährte nicht abbringen – die ist Gold wert!



**SKORPION**  
(24.10.-22.11.)

Sie sind auch in diesen Wochen unermüdlich. Da ist es kein Wunder, dass Sie eine kleine Anerkennung erhalten, über die Sie sich freuen dürfen.



**SCHÜTZE**  
(23.11.-21.12.)

Obwohl Sie eine Fülle an Erfolgen feiern konnten, ist Ihr Selbstvertrauen nicht gewachsen. Sehen Sie das Leben doch ein wenig positiver!

**Emmerich**  
Pietät seit 1852

Im Trauerfall  
jederzeit für Sie da!  
**06039 3431**

In familiärer Atmosphäre beraten wir Sie gerne in allen Fragen rund um die Bestattung Ihrer geliebten Angehörigen.

Eine pietätvolle und vertrauliche Organisation der Beisetzung sowie eine würdevolle Begleitung sind für uns maßgeblich.

[www.pietat-karben.de](http://www.pietat-karben.de)

61184 Karben • Haingasse 28  
Tel.: 06039 3431 • Fax: 06039 41580  
E-Mail: [pietaet-emmerich@t-online.de](mailto:pietaet-emmerich@t-online.de)



**FENSTER**  
Kunststofffenster  
Holzfenster  
Haustüren  
Rollläden  
Einbruchschutz

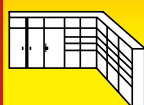
**SCHENK**



**SCHREINERWERKSTÄTTE**  
**FENSTERTECHNIK GMBH**

Tel. 06101 3061 • Fax 06101 33312  
[www.schenk-gmbh.de](http://www.schenk-gmbh.de)

61138 Niederdorfelden, Saalburgstr. 5



**INNENAUSBAU**  
Einbauschränke  
Innentüren  
Trennwände  
in Holz  
Reparaturen  
Laminatböden



# Sie ist wieder da! Die Kul-T(o)ur 2022 in Friedrichsdorf

STADT Friedrichsdorf  
lebendig und erfindungsreich



www.freihausband.de

◆ **Café Klatsch**  
Freihaus mit ‚Freunden  
von Stereo‘ & ‚Fünf  
Minuten Ruhm‘

## Das Programm

- ◆ **Garniers Keller**  
Rats & Roaches
- ◆ **MoMo Café**  
Miyoka Oshima  
Koto & Tony Clark
- ◆ **Le Bistro**  
Stormin' Norman
- ◆ **Landgrafplatz**  
NN
- ◆ **Houiller Platz**  
NN

**Mittwoch**  
**15.6.2022**  
**19.00**  
**bis**  
**23.00**  
**Uhr**

**Eintritt frei!**

## Sechs Locations: Musik live erleben

In der Friedrichsdorfer Innenstadt feiert die Kul-T(o)ur in diesem Jahr ein glänzendes Revival. An sechs bekannten Locations findet jeder etwas, das ihm gefällt. Wie zuvor draußen und unentgeltlich!

*Die Coronavorschriften sind aufgehoben, achten Sie dennoch auf Ihre Sicherheit!*

Magistrat der Stadt Friedrichsdorf • Hugentottenstr. 55 • 61381 Friedrichsdorf

www.friedrichsdorf.de



Impressionen aus dem neugestalteten Garten

Der Garten der Kita Petterweil ist nun um zwei neu aufgeschüttete Hügel und eine große Sitzdecke reicher. Schon als die Kita vor 18 Jahren neugestaltet wurde, wurden im Garten zwei Hügel zum Spielen aufgeschüttet. Diese waren allerdings so steil und verloren zunehmend an Halt, daher mussten die Hügel in den vergangenen Tagen neu aufgeschüttet werden. Zudem wurde die kleine Sitz-Arena so wie das Dach eines kleinen Spielhauses erneuert. Der Außenbereich der Kita lädt damit mehr denn je zum Spielen, Toben und Abenteuer erleben ein.

Für die Kinder der Kita Petterweil waren es zwei aufregende Tage. Mit fünf Mann und zwei Baggern rückte die Rosbacher Firma „Gala-Bau Schmidt“ jüngst in der Kita an, um die Arbeiten in möglichst kurzer Zeit zu verrichten. Länger als zwei Tage wollten die Kinder gewiss nicht auf ihren Außenbereich verzichten. An diesen Tagen planten die Erzieherinnen Ausflüge zu anderen Spielplätzen, doch auch die Zeit in der Kita reichte, um sich die eine oder andere Nase an der Scheibe platt zu drücken.

In Windeseile schütteten die fünf Gala-Bauer die neuen Hügel mit 16 Kubikmetern steinfreier Erde auf und säten einen Rasen ein. Dieser darf nun vier Wochen nicht betreten werden, ehe die Kinder wieder über die Hügel flitzen können. „Die Kinder lieben ihre Hügel“, betont auch Kita-Leiterin Anette Wagner. „Da die Kinder die Hügel nicht überblicken können, bieten sich so viele Ecken für ganz viele Abenteuer im Garten.“ Zudem wurden einige Johannisbeersträucher und Himbeeren eingepflanzt, damit die Kinder gleich was zum Naschen haben.

Auch die kleine Holz-Arena am Hang eines Hügels war in den vergangenen Jahren schon etwas morsch geworden. So wurde kurzerhand auch diese Sitzgelegenheit erneuert. Passend dazu sanierte der Karbener Bauhof das Holzdach der kleinen Spielhütte im Kita-Garten. 18.000 Euro kostete die Baumaßnahme insgesamt. Geplant wurde die Baumaßnahme vom städtischen Tiefbau-Experten Michael Soborka.

Um die Neueröffnung des Außenbereichs ausgiebig zu feiern, spendierte Faik Iseni allen Kindern eine Kugel Eis.

## Stadt Karben Schöner spielen in der Kita Petterweil

Neu aufgeschüttete Hügel laden zum Abenteuer erleben ein



Faik Iseni, Bürgermeister Guido Rahn, Anette Wagner und Michael Soborka (v.l.)

große Spielgeräte auf dem Außengelände errichten. Bis die Rasensaat angewachsen ist, müssen sich die 95 Kinder der Petterweiler Kita zwar noch etwas gedulden, doch auch schon so bietet der Außenbereich genug Platz zum Toben und vor allem zum Planschmieden, welche großen Abenteuer schon bald auf den neuen Hügeln erlebt werden können.

Dazu hatte der Chef des Gala-Bau-Unternehmens extra den Eiswagen von Le Tre Caravelle bestellt. Und auch der Elternbeirat der Kita zeigte sich spendabel und präsentierte einige neue Spielgeräte zum Thema Straßenverkehr. Sofort stürzten sich die Kinder auf die neuen Mini-Traktoren, Mini-Autos und Mini-Verkehrsschilder und begannen zu spielen. In den kommenden Wochen wird die Stadt zudem noch zwei weitere

## Modernisieren Wohnen - Wohlfühlen

Tel. (06187)909774 • Mobil (0170)2329305

info@bauprofis-kipper.de • www.bauprofis-kipper.de

Wir sind ein leistungsstarker und zuverlässiger Partner in den Bereichen

- Umbau
- Renovierung
- Sanierung

„Rundumsorglos-Paket“ zum garantierten Festpreis.



E-Mail: info@tugend-geruestbau.de

Telefon: (06007) 91 8697

Telefax: (06007) 91 8647

Mobil (01 79) 2 14 29 72

**Gerüstbau**  
**Reiner Tugend**

Neue Straße 10  
61191 Rosbach-Rodheim  
www.tugendgeruestbau.de

## Schöne Schattenseiten ...

Markisen  
Terrassendächer  
Rollläden  
Fenster  
Türen  
Insektenschutz  
Plissee's  
Jalousien  
Elektrische Antriebe  
Sicherheitstechnik (Abus)

Autorisierter PREMIUM PARTNER:

Sicherheitstechnik

**Bartsch & Hieber**  
Sonnenschutz

Bartsch & Hieber GbR  
Friedberger Straße 80a  
61130 Nidderau  
Tel: 06187-922398 · Fax: -9222587  
www.markisenprofi.com

**KLAIBER**  
MARKISEN FÜR'S LEBEN

**KOCH** HEIZSYSTEME  
BÄDER  
WÄRMETECHNIK SERVICE

61184 Karben

DIESELSTRASSE 26a

Tel. 0 60 39 / 4 17 70 · Fax 0 60 39 / 4 35 49

### Planung und Ausführung von:

- Öl- + Gas-Brennwert- und
- Niedertemperaturheizungsanlagen
- Traumbäder jeder Größe und Ausstattung
- komplett aus einer Hand
- (3D-Computerplanung)
- Solaranlagen und alternative Energiesysteme
- Gas- und Wasserinstallation
- Kunden- und Notdienst
- Reparaturen
- Informationsausstellungsraum für Heizkessel und Brennwerttechnik
- Termine für große Badausstellung

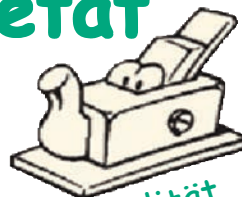
DER KOMPLETTANBIETER IN SACHEN BAD

Ihr Bad aus einer Hand

E-Mail: [info@koch-heizung-baeder.de](mailto:info@koch-heizung-baeder.de)

Homepage: [Koch-Heizung-Baeder.de](http://Koch-Heizung-Baeder.de)

**Schreinerei & Pietät**  
**Dirk Eysell GmbH**



Qualität  
aus einer  
Hand!

### Meisterhafte Lösungen

Innenausbau · Möbelausbau · Fenster und Türen  
Bodenbeläge aller Art · Parkett und Laminat  
Maler- und Tapezierarbeiten · Fliesenarbeiten  
Terrassenüberdachungen in Aluminium

Saalburgstraße 24 · 61184 Karben-Okarben · Tel. 06039/912121

Fax 06039/912122 · [www.schreinerei-eyself.de](http://www.schreinerei-eyself.de)

## Stadt Karben

### Freiwilliges Soziales Jahr im JUKUZ

Ab dem 01. Juli 2022 ist wieder eine Stelle für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) im Jugendkulturzentrum Selzerbrunnenhof (JUKUZ) neu zu besetzen.

Das Jukuz betreibt unter anderem ein Jugend-Café (JuCa). Die Begleitung des Jugendcafés während den Öffnungszeiten aber auch die damit anfallenden Hintergrundarbeiten gehört zu den Tätigkeiten des „FSJlers“. Das Tätigkeitsfeld umfasst zudem neben Fahrdiensten, Einkäufen, Bestuhlung des Veranstaltungsraumes, Flyer erstellen und verteilen auch begleitete pädagogische Arbeit wie zum Beispiel die Co-Betreuung der Holz-AG.

Darüber hinaus freut sich das Team auf eine engagierte inhaltliche Mitarbeit, da „FSJler“ altersbedingt näher an der Lebenswelt von Jugendlichen sind und dadurch wertvolle Hinweise auf aktuelle Strömungen und Interessen geben können.

Je nach eigenen Fähigkeiten und Interessen können individuelle Schwerpunkte, zum Beispiel im Bereich Live-Musik-Veranstaltungen, Kindertheater aber auch in der Veranstaltungstechnik gesetzt werden. Besonders interessant wird ein freiwilliges soziales Jahr für diejenigen, die sich für ein Studium im sozialen Bereich interessieren oder eine entsprechende Ausbildung anstreben. Sie erhalten die Möglichkeit tiefer Einblicke in dieses Arbeitsfeld zu erhalten und gegebenenfalls sogar im Studium angerechnet zu bekommen.

Sollten Sie Interesse am Freiwilligen Sozialen Jahr beim Fachdienst Kinder- und Ju-

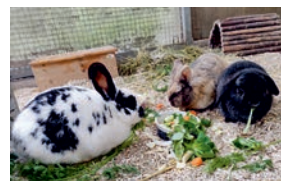
gendarbeit der Stadt Karben (06039) 923190 oder per Mail haben, kontaktieren Sie bitte [an info@jukuz-karben.de](mailto:info@jukuz-karben.de).

### bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof Zuhause gesucht



#### Karcsi

Karcsi ist ein sportlicher kastrierter Rüde, der recht ausgeprägte Machoallüren an den Tag legen kann, wenn man ihn nicht souverän und klar führt. Hat er allerdings erst einmal verstanden, wie entspannend es ist, sich vom Mensch anleiten zu lassen und Verantwortung abzugeben, ist er hoch kooperativ, folgsam und sehr motiviert, etwas gut zu machen oder mit dem Menschen tolle Dinge zu erleben. Karcsi möchte noch ein wenig lernen, Ruhe auszuhalten und sich selbst regulieren zu können. Er wurde wegen seiner Ressourcenverteidigung und Unverträglichkeit mit dem Kleinkind abgegeben, wobei er sich bei entsprechendem Training bezüglich seiner Ressourcen sehr moderat zeigt. Für Karcsi werden hundereifare Menschen gesucht, die fähig sind, Karcsi ins Gleichgewicht zu bringen. Zuvor ist er körperlich sehr gepusht worden, was ihm nicht gut tat. Auslastung mit Sinn und Verstand ist für den vierjährigen Rüden die zukünftige Devise.



#### Fyn, Lotti & Milka

Der gut gelaunte Senior Fyn (braun - 09/2008 geb.) ist fast blind, was ihn aber nicht stört. Er sucht zusammen mit seinen

beiden Mädels Lotti (schwarz - 15.05.2017 geb.) und Milka (weiß mit schwarzen Flecken - 25.04.2019 geb.) ein neues Zuhause in der artgerechten Außenhaltung. Die Dreierbande ist aufgeschlossen, neugierig und handzahn. Sie wurden abgegeben, da die Haltung aufgelöst wurde.



#### Bailey & Bilbo

Bailey und Bilbo (01.07.2019 geb.) sind als scheue Jungkatzen vermittelt worden und hatten sich in ihrem Zuhause gut eingelebt, doch leider sind die Beiden kastrierten Kater wieder im Tierheim gelandet und warten nun sehnsüchtig auf geduldige Menschen, die ihnen Zeit geben sich zu öffnen und Vertrauen aufzubauen. Beide sind anfangs sehr zurückhaltend und lassen erst einmal keine menschliche Nähe zu. Wenn Sie ihre Menschen erst einmal kennen lernen tauen sie langsam auf. Sie suchen zusammen ein Zuhause in der Wohnungshaltung mit gesichertem Balkon.



Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

Bund gegen Missbrauch der Tiere e. V., Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstr. 2 in 61203 Reichelsheim Tel.: 06035 - 96110 oder Email [an-th-elisabethenhof@bmt-tierschutz.de](mailto:an-th-elisabethenhof@bmt-tierschutz.de), [www.tierheim-elisabethenhof.de](http://www.tierheim-elisabethenhof.de) bmt-ev.de

## Karbener Erlebnis-Pfad

Die Natur sehen, spüren und verstehen



Hier – zwischen Friedhof und Obstanlage in Klein-Karben – soll der Natur-Pfad beginnen. Guido Rahn, Peter Mayer, Regine Feyl sowie Nicole und Michael Scheithauer präsentieren den ersten Entwurf.

Die Planungen zum großen Karbener Natur-Erlebnis-Pfad, in und um den Wald von Klein-Karben, nehmen erste Formen an. Gemeinsam mit der Bürgerstiftung „Unser Karben“ sowie Nicole und Michael Scheithauer plant die Stadt Karben einen spannenden Info- und Erlebnispfad, der den Karbener Wald sowie Karbens Wiesen und Felder mit all ihren Facetten präsentiert. In einem ersten Schritt wurden dafür die Karbener Bürgerinnen und Bürger eingeladen ihre Ideen und Vorschläge kundzutun.

Holzstämme zum Balancieren, Klangspiele, Lehartafeln und Holzskulpturen: Die Ideen der Karbener Bürgerinnen und Bürger, wie der Naturpfad zu einem ganz besonderen Erlebnispunkt werden könnte, sind schon jetzt vielseitig und kreativ. Doch da geht noch mehr, sind sich die Initiatoren sicher. Bis zum 12. Juni haben die Karbener Bürgerinnen und Bürger daher noch Zeit weitere Ideen einzureichen. Dafür genügt eine formlose Mail an [umfrage@karben.de](mailto:umfrage@karben.de). Gesucht wir nach allem, was den Natur-Erlebnis-Pfad bereichern könnte. Dabei soll es um mehr gehen, als bloß Informationen zu vermitteln, die Natur soll mit allen Sinnen spürbar und begreifbar gemacht werden. Wissen, Spaß und Neugier sollen in gleichem Maße bedacht werden.

„Wir freuen uns sehr, dass wir mit Nicole und Michael Scheithauer sowie der Bürgerstiftung starke Partner gefunden haben, um das Projekt nun umzusetzen“, freut sich Bürgermeister Guido Rahn. Gemeinsam suchen die Initiatoren nun nicht nur nach weiteren Ideen, sondern auch nach Sponsoren, die interessiert sind eine Station des Pfads finanziell zu unterstüt-

zen. Weitere Gruppen, die sich in Karben für die Natur engagieren, sollen ebenso eingebunden werden, damit die bestmögliche Expertise aus Karben zusammenkommt.

Einen ersten Überblick, welche Stationen angedacht sind, wird die Bürgerstiftung an ihrem Stand auf dem großen Jubiläumsfest „50 Jahre Karben“ am 16. und 17. Juli präsentieren. Interessierte und Neugierige sind eingeladen diese Gelegenheit zu nutzen, um sich zu informieren und im gemeinsamen Gespräch auszuloten, welche Fördermöglichkeiten es gibt. Sobald genügend Ideen zusammengetragen und alle Förderer gefunden wurden, wird der Pfad über die Sommermonate im Detail geplant.

Der erste Entwurf sieht einen rund 3,5 Kilometer langen Weg vor, der mit verschiedenen Infotafeln und Erlebnispunkten ausgestattet ist. Der Entwurf zeigt bereits die geplante Strecke. Los geht es am Parkplatz des Waldfriedhofs von Klein-Karben, von dort führt der Weg in den Wald, in einer Schleife zum nächstgelegenen Bio-Bauernhof und zurück zum Parkplatz.

„Schon auf dieser kurzen Strecke gibt es so viel in der Natur zu entdecken, was der Laie gar nicht sieht“, betont Rahn. Der Natur-Erlebnis-Pfad soll daher weit

mehr werden, als eine Aneinanderreihung von Schautafeln. Erlebnispunkte für die Sinne und lehrreiche Wissensstationen sollen so miteinander verbunden werden, dass der Erlebnispfad für alle Generationen stets aufs Neue spannend bleibt.

## 5. Karbener Kunst-Tage

Bürgerzentrum Karben - 11. und 12. Juni

Am 11. und 12. Juni veranstaltet die Karbener Künstler-Initiative e.V. im und um das Bürgerzentrum Karben, die 5. Karbener Kunst-Tage. Die anspruchsvolle Ausstellung wird begleitet von verschiedenen Musik Gruppen und Poetry Slam auch diverse Work-

shops werden angeboten. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Die Ausstellung ist bei freiem Eintritt geöffnet am Samstag 11. Juni von 14 bis 21 Uhr und am Sonntag 12. Juni von 11 bis 18 Uhr. Ein Besuch lohnt sich.

## ASB Regionalverband Mittelhessen e.V.

### Übergabe von Kuscheltieren

Karen Baur, Mitinitiatorin der Petterweiler Kids e.V. übergibt dem ASB Rettungsdienst Wetterau eine volle Kiste



Ralf Heiß (Ausbildungsleiter BBW), Karen Baur (Petterweiler Kids e.V.), Marc Sasse (Auszubildender BBW), Lara Hüsck (Auszubildende BBW) und Fabien Haschke (Bereichsleiter ASB) (v.l.)

Die Idee zur Kuscheltieraktion entstand aus einem ganz persönlichen Anlass. Am Abend des dritten Geburtstages transportierte der Rettungswagen des ASB einen verletzten Jungen ins Krankenhaus. Der betreuende Notarzt bedauerte sehr, dass er kein Kuscheltier, sondern nur eine Spritze mit einer Kochsalzlösung zur Beruhigung des kleinen Patienten überreichen konnte. Diese hat

sich dann der Patient recht erschöpft im Krankenhaus über den Schlafanzug gespritzt. In diesem Moment beschloß die Mutter des Jungen den ASB in Karben mit einer großen Portion Kuscheltiere zu versorgen, damit alle zukünftigen Kindeinsätze ohne nassen Schlafanzug, aber dafür mit einer netten Erinnerung enden. Dafür sammelte sie viele Kuscheltiere und übergab eine ganze

Kiste voll kleiner Kindertrösterchen dem Rettungsdienst des Arbeiter-Samariter-Bund in Karben. Die Kuscheltiere wurden im Vorfeld professionell von Auszubildenden der Fachrichtung Textilreinigung des Berufsbildungswerkes (BBW) gereinigt und einzeln hygienisch verpackt.

Über die Spende freuten sich Melanie Deutinger (Wachleiterin) und Fabien Haschke (Bereichsleiter Rettungsdienst) sehr und werden die neuen Mitarbeiter aus Stoff bei künftigen Kinderrettungen einsetzen.

### Anzeigeninfos

☎ 06187 9946-199

redaktion@  
monatsjournal.de

[www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)

## Roland König KFZ-MEISTERBETRIEB

Schadensgutachter & Schadenssachverständiger

Max-Planck-Str. 14 · 61184 Karben · Tel. 0 60 39 / 9 26 36 56

E-Mail: [kfz-koenig@t-online.de](mailto:kfz-koenig@t-online.de) · [koenigautomobilekarben](http://koenigautomobilekarben.de)

Bei uns ist der Kunde König, Ersatzfahrzeug vorhanden

Bei uns finden Sie auch Ihren

### Neu- oder Gebrauchtwagen

- Kfz-Reparaturen • Fahrzeugaufbereitung
- HU / AU • Inspektionen • Fahrzeug-Tuning
- Reifen- und Felgenhandel • Reifeneinlagerungen
- Karosseriearbeiten und Unfallinstandsetzung aller Art
- Smart Repair • Schadensgutachter im Haus



### „Klimacheck“

wir entleeren und befüllen Ihre Klimaanlage für nur zzgl. Material

65,- €

FRÜHLINGS-URLAUB-CHECK

18,50 €

REIFENWECHSEL

32,50 €

REIFENEINLAGERUNG

43,00 €

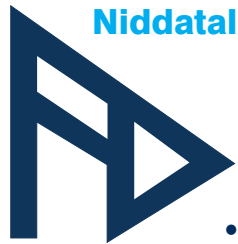
# DAS DACH VOM FACH

## DIEFENBACH

gegr. 1913 GmbH & Co. KG

Ihr Partner rund ums Dach

Niddatal ☎ 0 60 34 / 22 52



- Dach- und Wandindeckungen
- Abdichtungen
- Bauspenglerei
- PV + Solarmontage

diefenbach-bedachung@t-online.de · www.diefenbach-bedachung.de



Gebäudereinigung & Hausmeisterservice  
Meis



Rasen mähen · Gehwegreinigung · Heckenschnitt  
kleine Reparaturen · Grabpflege · Treppenhausreinigung  
Entsorgung · Instandhaltung · Service rund ums Haus

0176 95656611 · infomeis@t-online.de

Putzen nach Hausfrauenart

## Blaulichtecke:

### Kontrollen an Schulen

Nachdem die Zeit von „home-schooling“ hoffentlich endgültig vorbei ist, entwickelte sich in den vergangenen Wochen wieder ein normaler Alltag an den Schulen.

Mit der üblichen Anzahl an Schülerinnen und Schülern in den Klassenzimmern und auf den Schulhöfen stiegen leider aber auch wieder die Meldungen von Konflikten untereinander, die die Polizei auf den Plan riefen. Zuständig hierfür ist die „Arbeitsgruppe Gewalt an Schulen“, kurz AGGAS, die einem Kommissariat der Polizei angehört. Die Beamtinnen und Beamten dienen als Ansprechpartner für Lehrer, Eltern und Schüler und führen unter anderem Aktionen durch, um potenzielle Opfer zu schützen und die Begehung von

Straftaten zu verhindern. Den nun steigenden Fallzahlen schiebt die AGGAS direkt einen Riegel vor und führt seit letzter Woche gezielte Kontrollen an Schulen durch. Mit Unterstützung des Polizeipostens Bad Nauheim kontrollierten zehn Beamtinnen und Beamte am 17. Mai im Umfeld von drei Schulen in Bad Nauheim 17 Jugendliche und Heranwachsende. Daraus hervor gingen zwei Strafanzeigen wegen illegalem Drogenbesitz und eine Strafanzeige wegen Fundunterschlagung. Einem 17-Jährigen nahmen sie 38 Gramm teils in



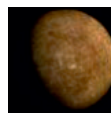
Socken „verpacktes“ Marihuana ab und stellten es sicher. Am 25. Mai war die AGGAS in Altenstadt und Wölfersheim unterwegs. Insgesamt kontrollierten sie 21 Personen, zeigten eine Fundunterschlagung, einen Verstoß gegen das Waffengesetz und einen illegalen Drogenbesitz an. Im Zuge dessen stellten sie eine geringe Menge Haschisch sicher.

Weitere Kontrollen dieser Art folgen in den nächsten Wochen.

Polizeipräsidium Mittelhessen  
Pressestelle Wetterau

## Die Ecke für Sterngucker

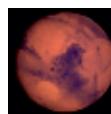
Planetenstellungen und Mondphasen für Jun./Jul.



**MERKUR** ist weder im Juni noch im Juli zu beobachten.



**VENUS** leuchtet am Morgenhimmel. Sie steigt immer früher über den Horizont: am 15. Juni gegen 3.40 Uhr, am 1. Juli bereits um 3.26 Uhr. Am 26. Juni wandert die sehr schmale Sichel unseres Mondes an der Venus vorbei.



**MARS** verbessert weiterhin seine Sichtbarkeit und wird Planet der zweiten Nachthälfte. Der rote Planet wandert aus dem Sternbild Fische in den Widder. Am frühen Morgen des 23. Juni kann man Mars zusammen mit der abnehmenden Mondsichel über dem östlichen Horizont bewundern.

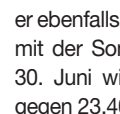


**JUPITER** ist ab Juni in der zweiten Nachthälfte zu beobachten.

Früh morgens am 22. Juni steht der Gasriese zusammen mit unserem Mond und dem lichtschwachen Mars dicht über dem östlichen Horizont. Jupiter steuert auf seine Opposition mit der Sonne zu und gewinnt weiterhin an Helligkeit und scheinbarem Durchmesser.



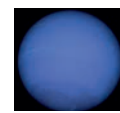
**SATURN** verbessert wie Jupiter seine Beobachtungszeiten, da



er ebenfalls auf die Opposition mit der Sonne zusteuert. Am 30. Juni wird der Ringplanet gegen 23.40 Uhr aufgehen.



**URANUS** stand am 5. Mai in Konjunktion mit der Sonne und ist daher in unserem Beobachtungszeitraum nicht zu sehen.



**NEPTUN** kann mit Können und lichtstarker Optik ab Juli wieder nach Mitternacht aufgesucht werden.

## Mondphasen



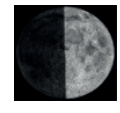
**VOLLMOND**  
14. Juni  
13. Juli



**NEUMOND**  
29. Juni



**LETZTES VIERTEL**  
21. Juni



**ERSTES VIERTEL**  
7. Juni  
7. Juli

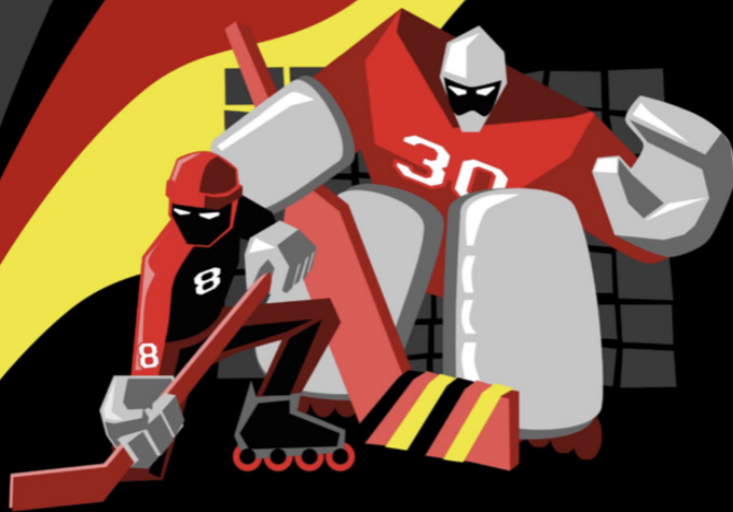
# Deutsche Inlinehockeymeisterschaft 2022

24.06. ab 15:00 Uhr

25.06. ab 9:00 Uhr,

26.06. ab 9:00 Uhr

Rhein-Main-Patriots Halle 61194 Niddatal



**DRIV**  
Deutscher Rollsport  
und Inline-Verband e.V.

**Sparkasse**  
Oberhessen

**ADDITIVE**  
SOFT- & HARDWARE FÜR TECHNIK & WISSENSCHAFT

DAS DACH VOM FACH  
**DIEFENBACH**  
Ihr Partner rund ums Dach  
www.diefenbach-bedachung.de

**Licher**

DEINE HEIMAT  
DEIN BIER.  
GÖNN DIR.





# Ihre Schornsteinfeger führen für Sie aus:



- ➔ **Kehrung von Abgasanlagen**
- ➔ **Erstellen von Energieausweisen**
- ➔ **Überprüfung von Feuerungsanlagen**
- ➔ **Gas-Hausschau nach TRGI-2008**
- ➔ **Rauchwarnmelder + CO-Melder**



GÜTESIEGEL  
SCHORNSTEINFEGER

Schornsteinfegermeister  
**me. Sebastian Schomber**  
Tel. 0 60 34 / 9 39 54 13  
e-Mail: mail@sebastianschomber.de

Schornsteinfegermeister  
**me. Friedrich Roth**  
Tel. 0 60 39 / 93 91 46 · Fax 0 60 39 / 93 91 47  
e-Mail: friedrich@sf-roth.de

## Literaturforum Karben e.V.

### Unterhaltsamer Literaturabend

Unter dem Motto „Die Vergessenen Dichter, Autoren jenseits des Kanons“

Beim Literaturforum Karben erlebten die Besucher einen rundum gelungenen sehr interessanten und unterhaltsamen Literaturabend, er stand unter dem Motto „Die Vergessenen Dichter, Autoren jenseits des Kanons“.

Nach der Begrüßung der Besucher durch die 2. Vorsitzende Karin Schrey, die an Stelle des erkrankten 1. Vorsitzenden Dieter Körber diese Aufgabe übernommen hatte, übernahm Hans Kärcher die Moderation. Hans Kärcher verantwortlich für die Gestaltung und Organisation des Abends führte ins Thema ein. Er beschrieb die aus den Neigungen der Mitwirkenden entstandene Auswahl an „Vergessenen Dichtern“, die sich vielfältig und Jahrhunderte umfassend darstellte. Er selbst stellte den vom Vergessen bedrohten Friedrich Gottlieb Klopstock vor. Mit gespielter Ernst widmete er sich den 15 Strophen der ungereimten Ode „Der Rheinwein“ und garnierte seinen Vortrag mit launigen Interpretationen. Begleitet von Martina Riedel die am Klavier schwungvoll das Schunkelied „Ich hab den Vater Rhein in seinem Bett gesehen“ intonierte. Almut Rose hat sich den 160 Jahre später lebenden Leo Perutz vorgenommen, ein sehr populärer deutschsprachiger Erzähler der Zwischenkriegszeit. Die Konstruktionen sei-

ner Romane lassen meist im Hintergrund den gelernten Mathematiker erahnen. Sehr einfühlsam liest Almut Rose die zauberhafte Geschichte von Esther, der Frau des reichen Juden Meisl, die jede Nacht im Traum den Kaiser besucht, bis Gott die Pest ins Ghetto schickt. Eingeleitet durch die zackigen Klänge des Radetzky-Marschs stellte Helmut Regenfuß die Novelle „Baron Bagge“ von Alexander Lernet-Holenia vor. Er wechselt gekonnt zwischen eindringlichen Zitaten und Originaltext und führt so die Besucher stimmungsvoll in die Zeit des ersten Weltkrieges in Österreich. So ganz vergessen sei Hermann Löns noch nicht führt Rosi Kärcher aus und erzählt, dass Löns für sie mit Erinnerungen an ihre Eltern verknüpft ist, und sie ihn daher ausgewählt hat. Heiter rezitiert sie einige seiner Gedichte. Martina Riedel begleitete sie mit Jödels Vertonungen der Gedichte. Sehr humorvoll berichtete Rosi Kärcher von Löns' diversen Begräbnissen. Am makabersten der Streit von Reichswehr und SA um seinen Sarg. Mit dem Song aus der 1928 uraufgeführten Dreigroschenoper „Meckie Messer...“ animierte Martina Riedel die Besucher zum Mitsingen oder Mitsummen. Karin Schrey gelang gekonnt und eindrucksvoll ein faszinierender Einblick

in den Literaturbetrieb der Weimarer Republik mit der Erzählung „Avantgarde“ von Marie Luise Fleißer. Brillant zugeordnete Zitate ergaben ein schillerndes Bild vom „chauvinistischen Ekelpaket Brecht“. Der 1962 erschienene Erzählband kratzte an der Ikone Bert Brecht, was der Literaturkritik der damaligen Zeit nicht gefiel. Ernst Kreuders „Die Gesellschaft vom Dachboden“ hatte sich professionell und routiniert Dr. Michael Rettinger vorgenommen. Der 1946 erschienene „Dachboden“ erregte geradezu Aufsehen. Dieser Kurzroman, der für Kasimir Edschmid den verblüffend graziösen Auftakt des kreuderschen Opus darstellte, war das erste literarische Werk aus dem Nachkriegsdeutschland, das ins Englische übersetzt wurde. Der „Dachboden“ ist das einzige Werk Kreuders, das mehrere Neuauflagen erlebte und bis zum heutigen Tag nicht so ganz der Vergessenheit anheimfiel. Als i-Tüpfelchen und heimlich



Abschied der Akteure

chen Höhepunkt stellte Hans Georg Schrey mit Wladimir Woinowitsch den einzigen nicht deutschen Autor des Abends vor. Er zitierte aus „Die denkwürdigen Abenteuer des Soldaten Iwan Tschonkin“. Bei Schrey spürten die Besucher die Begeisterung für den Autor und die Lust zu lesen. Der von 1963 bis 1970 noch in der UdSSR geschriebene und im Westen veröffentlichte Schelmenroman führte zu seiner Ausbürgerung. Woinowitsch lebte bis zur Wende in der Nähe von München. Hans Georg Schrey bekam für seine lustvoll schelmische

Vortragsweise begeisternden Applaus. Mit den Klängen von „Primavera“ fand das Programm sein Ende. Karin Schrey dankte allen Mitwirkenden und Besuchern. Die Freunde und Interessenten des Literaturforums erwarten in den Monaten Juni und Juli zwei Höhepunkte des Jahresprogramm. Am 30. Juni 2022 den hoch interessanten Literaturabend „Die dunkle Seite des Schaffens. Dichter und ihre Dämonen“. Am Samstag, den 16. Juli 2022 das traditionelle Sommerfest „Jazz und Literatur“ - es spielt die Band „Jazz for Friends“.

© Gabriele Rolde / Fotolia.com

**Erdbestattungen**  
**Feuerbestattungen**  
**Waldbestattungen**  
**Seebestattungen**  
**individuelle Vorsorge**

**Pietät**  
PETER GROETSCH

Einfühlsam und respektvoll stehen wir Ihnen zur Seite

**Pietät Peter Groetsch · Rosbach-Rodheim**  
Tel.: 0 60 07 / 3 28 · [www.pietaet-groetsch.de](http://www.pietaet-groetsch.de)  
Mitglied und Partner Bestatterverband Hessen e.V.

**SCHNUPPERGOLF MACH MIT**

**GOLF PLATZ ALTENSTADT**

**GOLF in ALTENSTADT**

**Zwei Stunden Riesen-Spaß**  
inklusive 30 Rangebälle und Leihschläger

**Jetzt noch einfacher zum Golfen - einfach online buchen**

**auch als Geschenk-Gutschein**

**Schnupper-Kurs 25,- Euro**

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG  
Oppelshäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt  
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089  
www.golfplatz-altenstadt.de · mail@golfplatz-altenstadt.de



**creaRtiva**

WERBEAGENTUR & VERLAG

- Gestaltung
- Social Media Betreuung
- Geschäftsdrucksachen
- webdesign
- Firmenschilder & Banner
- Werbeanzeigen durch eigenes Verlagshaus
- individuelle Kundengeschenke

Südstraße 11 · 61194 Niddatal  
06187 9946199 · info@creaRtiva.info · creaRtiva.info

**Dolezal** Maler- und Lackiermeister

**Baudekoration GmbH & Co. KG**

**Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten**  
**Innen- und Aussenputz**  
**Dach- und Trockenausbau**  
**Gerüstbau**  
**Vollwärmeschutz**

[www.baudekoration-dolezal.de](http://www.baudekoration-dolezal.de)

Marie-Curie-Straße 10 · 61194 Niddatal  
Auf der Kaut 8 · 61206 Wöllstadt  
Tel: 06034/61 78 · Mobil 0177/7010114

**FOCUS EMPFEHLUNG 2021**  
ZAHNARZT  
WETTERAUKEIS  
FOCUS-ARZTSUCHE DE

**FAZ-INSTITUT**  
Deutschlands beste Ärzte  
Basis: Analyse von Online-Patientenbewertungen  
09 | 2019  
www.faz.net/beste-aerzte

Ihre **EXPERTEN** für **Zahnimplantate**

**Zahnteam Wetterau**

Am Kalkofen 8  
61206 Wöllstadt  
Tel: 06034-71 81  
Fax: 06034-90 65 72  
E-Mail: info@zahntw.de  
www.zahnteam-wetterau.de



## Freizeitpark Lochmühle

### Neue Attraktion im Park

Freizeitpark Lochmühle erweitert oberen Parkbereich mit dem Ziegenhüpfer



Der Ziegenhüpfer besteht aus sechs überdimensionierten Ziegen, die in ihrem Inneren jeweils bis zu vier Kindern Platz bieten. Die Gondeln sind in einem Durchmesser von 12 Metern platziert und können während der Fahrt interaktiv gesteuert werden. Eine Ziegenfigur dient als Schalter, mit dem während der Fahrt Sprünge von über einem Meter möglich sind. In unmittelbarer Nachbarschaft befindet sich nun ein Ziegengehege.

Zwergziegen können aus dem Stand ebenfalls über einen Meter hoch springen. Das nun in Betrieb genommene Fahrgeschäft ist das zweite im oberen Parkbereich. Dieser ist durch die Unterführung



der Anfahrtsstraße erreichbar, die durch den Park verläuft. Der Bereich des Parkgeländes wurde in den letzten 15 Jahren stetig weiterentwickelt und umfasst nun 12 Attraktionen. So etwa 2006 mit der Eselreitbahn, 2007 dem Römer Parcours, 2015 dem Baumwipfeldpfad und dem U3 Bauernhof-

Der Freizeitpark Lochmühle ist bis zum 3. Oktober 2022 täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet. Die tagesaktuellen Einlassbestimmungen können abgerufen werden unter: <https://lochmuehle.de/information/aktuelles>.

Der Eintritt für Besucher unter 100 cm ist frei und ab 100 cm beträgt der Eintritt 18 Euro. Weitere Informationen auch auf der Homepage unter [www.lochmuehle.de](http://www.lochmuehle.de).

**Für einen schönen Ausflug verlost die Lochmühle zusammen mit dem Monatsjournal vier Familienkarten (Eintritt der Lochmühle für zwei Erwachsene und zwei Kinder) - einfach die folgende Frage beantworten und die Antwort per E-Mail oder per Postkarte an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 25. Juni 2022. Die Gewinner werden benachrichtigt.**

Wie heißt die neue Attraktion in der Lochmühle?

## Cocktailecke



### Rhythm of the Heart

Die Spätfrühlingszeit ist nicht nur an ihrer kommenden Wärme, sondern auch an ihren vielen bunten Farben zu erkennen. Noch schöner wird das Ganze, wenn wir diese Farben auch zu uns nach Hause holen, um sie in Ruhe zu genießen. Perfekt eignet sich hierfür der sogenannte Rhythm of the Heart, welcher seine rote Farbe einem Likör zu verdanken hat, dessen Hauptzutat die Frucht der Wärme schlecht hin ist: die Erdbeere.

Was Sie jedoch über den beliebten Likör wissen sollten, ist dass die Menschen ihn nicht schon immer zum Genuss zu sich nahmen. Im 13. Jahrhundert wurde er nämlich in Italien von einem päpstlichen Leibarzt mithilfe von Heilkräutern nur an Kranke verarbeitet und galt somit als Medizin. Nachdem jedoch im 16. Jahrhundert eine Hochzeit zwischen einer Italienerin und dem damaligen französischen König stattgefunden hatte, kam es in Folge dessen zu neuen Methoden in der Likörherstellung.

#### Zutaten:

- 4 cl Tequila
- 2 cl Erdbeer-Likör
- 4 cl Ananassaft
- 2 cl Zitronensaft
- 2 Erdbeeren, 3 Blaubeeren

#### Zubereitung:

Ein mittleres Glas reicht für diesen Cocktail vollkommen aus, da es hier nur um das Zusammenmischen der einzelnen Zutaten geht. Nachdem die flüssigen Zutaten in das Glas gegeben wurden, kommen nun die Früchte ins Spiel. Diese werden auf einem kleinen Stäbchen aufgespießt und auf dem Glasrand platziert.

**Redaktion Monatsjournal**  
[www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)  
[Redaktion@Monatsjournal.de](mailto:Redaktion@Monatsjournal.de)  
Südstraße 11, 61194 Niddatal

## Alternative zur Reinigung von wasserführenden Leitungen

Mediagon bietet Ihnen Trinkwasser wie frisches Quellwasser durch Vorteile der natürlichen Wasseraufbereitung. Nutzen Sie den **Gratis-Test** für Hausbesitzer ohne Kaufverpflichtung.



**Stahlleitung verzinkt**  
stark verkalkt

**Chromstahl (INOX)**  
Beginn der Verkalkung

**Stahl verzinkt**  
mit starker Rostbildung

**Kunststoff (PE)**  
stark verkalkt

Der Wasseranteil beim erwachsenen Menschen beträgt ca. 63%. Der Mensch besteht also zu fast zwei Dritteln aus Wasser. Damit ist der Mensch quasi was er trinkt. Was wir aber nicht wissen, ist, wie unsere Trinkwasserleitungen im Inneren des Hauses aussehen und welche lebenswichtigen Vitalstoffe, Salze und Mineralien am Wasserhahn noch ankommen.

**„Sie fragen sich das? Wir bringen Licht ins Dunkle.“**  
**Vom Experten:** Dank der natürlichen, umweltbewussten Mediagon-Technologie, tanken Sie Energie & Wohl-

finden mit vitalisiertem Leitungswasser und dies zu einem vielfach günstigerem Preis als eine entsprechende Entkalkungsanlage.

**Was in der Schweiz „Gang und Gäbe“ ist, macht neugierig!**

Die in Rodheim ansässige Firma Jürgen Roth hat persönlich erfahren, welchen Unterschied es macht mit dem ökologischen Mediagon Wasseraufbereitungsgerät - und das ohne Salz, ohne Chemie, ohne Strom und ohne Magnet. Damit bleibt das wertvolle Wasser unberührt, anders als das, was das Wasser bei einer Enthärtungsanlage durchlaufen muss.

Mit der jahrzehntelangen Erfahrung in der Sanitär-Installationsbranche kennt er die

Probleme der Hauseigentümer in Sachen Kalk, Rost und hohe Folgekosten in Trinkwasserleitungen.

Rohrleitungen verstopfen, Haushaltsgeräte, Armaturen, Wasch- und Spülmaschinen verkalken und verursachen dauerhafte Schäden.

Es wird keine verkalkten Duschwände und Fliesen mehr geben und da bei diesem physikalischen Prozess keine wertvollen Mineralien (Kalzium, Magnesium) aus dem Wasser entfernt werden,

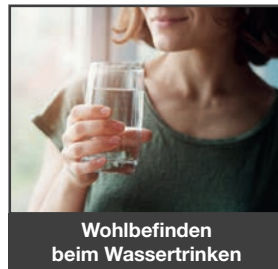
bleibt das Wasser vital, stabil und gesund. Somit erhält man wertvolles Trinkwasser, welches man nicht mehr kaufen muss. Denken Sie auch an Ihre Kinder!

Zusätzlich verbrauchen Sie mit Mediagon weniger Waschmittel und ein volles Aroma bei Tee und Kaffee ist garantiert.



**Wasserleitung ungeschützt**

**geschützt mit Mediagon**



**Wohlbefinden beim Wassertrinken**

### Einfache Montage:

Aufgrund der zwei Halbschalen muss die Wasserleitung nicht aufgeschnitten werden.

### Wir beraten Sie gerne:

Dieses wartungsfreie Gerät mit einer 20-jährigen Garantie hat keine Folgen- und Wartungskosten. Gern berät Sie der Meister Jürgen Roth aus Rodheim. Vereinbaren Sie ganz unverbindlich einen Termin.

**Telefon 06007 2860**



## Vitalisierung & Kalkschutz

Schützen Sie Ihr Wasser-System mit einer modernen Wasseraufbereitungsanlage ohne dass Ihre Wasserleitung aufgeschnitten werden muss.

Jetzt unverbindlich beraten lassen:

me. Jürgen Roth  
Telefon: 06007 2860  
Mobil: 0177 4045274  
E-Mail: info@roth-rodheim.me  
Junkergasse 9  
61191 Rosbach/Rodheim



Partner von:



## Verein zur Förderung der Städtepartnerschaften der Stadt Karben e.V.

### St. Egrève auf den Spuren Barbarossas

Endlich war es wieder soweit, die Franzosen sind am Himmelfahrtstag nach Karben gekommen.

Bei bestem Wetter wurden sie herzlich von ihren Gastfamilien begrüßt und mit einem kühlen Getränk in Empfang genommen. Auch der Bürgermeister Guido Rahn, ebenso wie Stadtrat Bodo Macho, haben eine Rede gehalten und versichert, wie glücklich man sei, die liebevoll gewonnenen Gäste für einige Tage in Karben zu haben.

Am nächsten Morgen ging es früh nach Sommerkahl in eine Kupfermine.

Unter großem Gelächter und einem Fotogewitter wurden weiße Haarnetze der Hygienevorschrift über die Frisuren gestreift und mit einem Schutzhelm gekrönt. Die Zeit verging wie im Flug, sowohl übertage im Museum der Mine, als auch besonders

untertage in der Mine selbst. Ein großer Teil der alten Stollen konnte erhalten werden und wird jedes Jahr wieder vom Bergwerksamt für Führungen freigegeben. Der Verein, der dieses einzigartige Zeugnis der Kupfergewinnung hegt und pflegt, hat in beeindruckender Weise die alten Stollen in Szene gesetzt und die französischen Gäste und die deutschen Gastgeber immer wieder in Staunen versetzt.

Auf dem Spaziergang zum „Zum Hasen“, einem wirklich empfehlenswerten Speiselokal, war man sich einig, dass dieser Ausflug etwas Besonderes war.

Nach der ausgiebigen Pause erreichte man per Bus Gelnhausen und begann den

Aufstieg in die Oberstadt um eine kurzweilige Stadtführung auf den Spuren Barbarossas durch die schönen alten Gassen der Gelnhäuser Oberstadt zu erlaufen.

Bei herrlichem Sonnenschein ging es kreuz und quer durch die alten Gassen, vorbei an mittelalterlichen Türmen, in eine Kirche und durch die Pfarrgasse, die eigentlich Fahrgasse hieß, vor langer Zeit. Hier befindet sich die engste Stelle eines alten Handelsweges, die maßgeblich für den Bau der Fuhrwagen war, die diese Stelle passieren mussten, um in die



Stadt und weiter des Weges zu kommen.

Interesse erregte die Bezeichnung „die Hübschernerinnen“, passenderweise in der Petersiliengasse wohnhaft, genau gegenüber der Kirche, in der sie auf Kundenfang gehen durften.

Auf dem Heimweg wurde sich auf den nächsten Tag gefreut, den die französischen Gäste mit ihren deutschen Familien privat verbringen

würden, um dann am Abend bei einem Sektempfang und einem leckeren Buffet mit nachfolgendem Tanz die Reise abzuschließen.

Am Sonntag war man sich beiderseits einig, dass dieses Treffen einen neuen Höhepunkt der deutsch-französischen Freundschaft in Karben darstellt und die Deutschen im nächsten Jahr herzlich willkommen in St. Egrève sein werden.



Heike Herrmann, Oksana Ebert, Inna Rizuck, Guido Rahn, Zinoviia Pauk und Heike Liebel in der neuen Betreuungsgruppe „Usmischka“. (v.l.) Im Hintergrund ist der Schriftzug „Herzlich Willkommen“ zu lesen.

„Usmischka“ lautet der Name der neuen Karbener Betreuungsgruppe für ukrainische Flüchtlingskinder. „Usmischka“ ist ukrainisch und bedeutet so viel wie „Ein Lächeln“ und genau darum geht es auch: den Kindern, die vom Krieg geflohen und in Karben gelandet sind, hoffentlich wieder ein Lächeln schenken zu können.

Mit der Betreuungsgruppe „Usmischka“ ist es der Stadt Karben gelungen, schnell und unbürokratisch auf die Flücht-

lingssituation zu reagieren. Da es für die regulären Kitas generell Wartelisten gibt, war eine schnelle Alternative gefordert, um auch den ukrainischen Kindern eine Betreuung anbieten zu können. Initiiert wurde die Betreuungsgruppe von Oksana Ebert. Ebert ist selbst gebürtige Ukrainerin und lebt seit 17 Jahren in Karben. Hier leitet sie den Mini-Kindergarten im Mütter- und Familienzentrum „Müze“. Gemeinsam mit Fachbereichsleiterin Heike Herrmann und der

## Aufregend, erfrischend und belebend

SalzburgerLand: Wasser als prägendes Element rund um die Dörfer Bruck und Fusch



Auf „Nepomuk's Weg der Sinne“ kommt man dem tosenden Hirzbach Wasserfall ganz nahe. Foto: dj-d-k/TVB Bruck Fusch/Matthias Kendlner

(dj-d-k). Auch 2022 werden wieder viele Menschen ihren Urlaub im eigenen Land oder im benachbarten Ausland verbringen. Unberührte Natur und viel Platz fernab vom Massentourismus: Dafür steht die Ferienregion Nationalpark Hohe Tauern in Österreich mit dem knapp 3.800 Meter hohen Großglockner, dem

höchsten Berg Österreichs. Eingebettet in diese prächtige Landschaft liegen die Dörfer Bruck und Fusch im SalzburgerLand. Bergseen, Wasserfälle, Gebirgsbäche und Flüsse: Ein besonders prägendes Element der beiden Orte ist das Wasser. Ein Anziehungspunkt vor allem für Familien ist der Wasserspielplatz am Naturerlebnisweg Käfertal. In der ganzen Region gibt es zudem eine Vielzahl von Kneipp-Anlagen wie im ehemaligen Höhenkurort Bad Fusch. Infos findet man unter [www.bruckfusch.at/de/sommer](http://www.bruckfusch.at/de/sommer).

Vulkan  
Spa

Haus  
Sonnenberg  
HOTEL - RESTAURANT  
\*\*\*\*S

AKZENT  
HOTELS  
KLASSE FÜR DICH!

Wir bieten Ihnen mit 47 Zimmern, Biergarten und Restaurant, VulkanSpa inkl. Hallenbad, Sauna, Kosmetikanwendungen und Massagen einen schönen und entspannten Aufenthalt.

6 Tagungsräume (teilweise klimatisierte) bis 80 Personen stehen für Ihre Veranstaltungen ebenfalls zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie!

AKZENT Hotel Haus Sonnenberg

Laubacher Strasse 25 | 63679 Schotten

Tel. (06044) 9621-0 | Fax (06044) 9621-88 | [info@hotel-haus-sonnenberg.de](mailto:info@hotel-haus-sonnenberg.de)

## Stadt Karben

### Kindern ein Lächeln schenken

#### Neue Betreuungsgruppe für Kinder aus der Ukraine

Ersten Stadträtin Heike Liebel setzten die drei mit großem Engagement einige Hebel in Bewegung und schufen Synergien, dank dieser die kleine Betreuungsgruppe schnell ins Leben gerufen werden konnte. Die Betreuungsgruppe wird derzeit von Zinoviia Pauk und Inna Rizuck geleitet. Beide sind ausgebildete Pädagoginnen und selbst in den vergangenen Wochen aus der Ukraine nach Karben geflohen. Für ihre Betreuungsarbeit sind sie in Teilzeit bei der Stadt angestellt. Acht Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren werden derzeit bei „Usmischka“ betreut, die Zahl schwankt stetig, bis zu 20 Kindern können maximal betreut werden. „Es ist ein Kommen und Gehen, neue Familien kommen nach Karben, andere ziehen wieder weiter“, berichtet Heike Herrmann. Auch deswegen ist die Betreuungsgruppe eine gute Idee, da sich die Familien hier schnell und unkompliziert an- und abmelden können. Das detailliertere

Anmelden für eine reguläre Kita würde sich in dieser dynamischen Phase für einige Familien gar nicht lohnen.

Untergebracht ist die Betreuungsgruppe in den Jugendräumen der St.-Bonifatius-Kirche. Drei Räume sowie der Hof stehen dort zum Spielen, Basteln, Singen und Toben zur Verfügung. Sollte sich abzeichnen, dass eine Familie länger in Karben bleibt, wird natürlich angestrebt die Kinder in einer regulären Kita anzumelden. „Es ist eine vorübergehende Möglichkeit, schnell eine minimale Betreuung anzubieten“, betont Heike Herrmann. Wie lange und in welchem Umfang die Betreuungsgruppe erhalten bleibt, wird die Zeit zeigen.

Zwar beherrschen beide Betreuerinnen die deutsche Sprache gut, dennoch wird bei „Usmischka“ überwiegend im gewohnten Ukrainisch gesprochen. „Viele Kinder sind traumatisiert“, berichtet Oksana Ebert. „Erst wurden sie in der Ukraine von ihren Vätern getrennt, in der

Kita müssen sie dann auch auf ihre Mütter verzichten. Deswegen ist es wichtig, dass wir uns viel Zeit für die Eingewöhnung nehmen.“ Entsprechend sind die Betreuungszeiten auch nur sehr kurz. Los geht es um 9 Uhr mit einem Spiel- und Singkreis, anschließend gibt es Frühstück und gegen 12 Uhr werden die Kinder dann auch schon wieder abgeholt. Längere Öffnungszeiten sind auch aus formalen Gründen nicht möglich. Doch auch die kurze Zeit bietet den Müttern eine wertvolle Gelegenheit wichtige Behördengänge zu erledigen und den Alltag zu organisieren.

„Es ist schön zu sehen, was mit dem richtigen Engagement auch in kürzester Zeit auf die Beine gestellt werden kann“, lobt auch Bürgermeister Guido Rahn. Dass sich die Initiative lohnt, beweist schon ein kurzer Blick durch den mit bunten Bastelsachen geschmückten Raum, in dem die Kinder tatsächlich ein Lächeln im Gesicht tragen.

### Neuer Wochenmarkt in der Neuen Mitte

Karben ist um einen Wochenmarkt reicher. Immer freitags zwischen 14 und 18 Uhr bieten regionale Erzeuger nun auch ihre Produkte auf dem Wochenmarkt in Karbens Neuer Mitte an. Zusätzlich zum Wochenmarkt mittwochs vor dem Rathaus, donnerstags in Okarben und samstags auf dem „Detlev-Engel-Platz“ können die Karbenerinnen und Karbener nun auch freitags nach Feierabend frische Produkte auf dem Markt erwerben.

Zum ersten Markt am 13. Mai waren drei Stände aufgebaut. „Alles Käse“ aus Gronau bieten ihre Käse-Spezialitäten an, „Obst und Gemüse Witzel“ aus Karben Obst, Gemüse sowie Blumen und die „Metzgerei Baumann“ aus Gründau Fleisch aus der Region und eigener Schlachtung. Alle drei sind auch schon auf einigen der ande-



ren Karbener Märkte vertreten und freuen sich nun auch freitags ihre frischen Produkte in Karben anbieten zu können. In den kommenden Wochen soll der Markt natürlich noch wachsen und das Sortiment noch vielfältiger werden. Einige weitere Beschicker haben schon ihr Interesse bekundet, doch noch können sich auch weitere Interessierte gerne bei der Stadt melden. Man darf also gespannt sein, wie sich dieser Markt im Herzen Karbens weiter entwickelt.

Dass es eine große Nachfrage gibt, zeigte bereits der erste Markttag. Zur Feier des Tages verschenkte Bürgermeister Guido Rahn Luftballons an die

Kinder und Einkaufstaschen an die Eltern. Auch die drei Beschicker der ersten Stunde zeigten sich erfreut über die erste Resonanz und gehen optimistisch davon aus, dass sich der Markt noch weiterentwickeln wird. Das sieht auch der Bürgermeister so: „Mit dem neuen Wochenmarkt schaffen wir in Karben nicht nur eine weitere Einkaufsmöglichkeit für lokale Produkte, sondern werden zudem unseren neuen zentralen Platz weiter auf. Ich bin mir sicher der Markt wird sich in den kommenden Wochen stetig weiter entwickeln und zu einem beliebten Treffpunkt werden, um gemeinsam ins Wochenende zu starten.“

## Stadt Karben

# Jukuz-Ferienangebote

### Von Selbstbehauptung über Minigolf bis HipHop-Tanzen – Workshops für Kids und Teens

Neben dem Kinderplanet in den ersten beiden Ferienwochen, für den die Anmeldefrist bereits abgelaufen ist, gibt es in den Sommerferien noch weitere spannende Ferienangebote im Jukuz. Diese sind ab sofort über die Jukuz-Homepage [www.jukuz-karben.de](http://www.jukuz-karben.de) buchbar.

Vom 8. bis 11.8.22, immer von 10 bis 13 Uhr, können Tanzbegeisterte von 10 bis 14 Jahren mit Sina von „Dance in Ffm“ Hip-Hop Schritte und Breakdance Posen erlernen. Die Teilnahmegebühr beträgt 30 Euro. Vom 29.8. bis 2.9.22, immer von 9 bis 13 Uhr, sind Sportbegeisterte beim Angebot „Vom Waveboarden bis Schwedenschach“ richtig. Hier können in der Turnhalle der Selzerbachschule unterschiedliche Sportgeräte und Spiele ausprobiert werden. Dieses Angebot richtet sich an Kinder von 8 bis 12 Jahren und kostet 35 Euro. Ebenfalls vom 29.8. bis zum 2.9.22, immer von 9 bis 15 Uhr, wartet eine Woche voller spannender Ausflüge und Spielaktionen auf Kinder von 8 bis 12 Jahren. Die Teilnahmegebühr beträgt inklusive aller Eintrittspreise 60 Euro. Zwei Selbstbehauptungskurse gibt es vom 28.8. bis 1.9.22. Der erste richtet sich immer von 16.30 bis 18 Uhr an Mädchen von 10 bis 13 Jahren. Hier wird geübt, was man in unangenehmen Situationen mit anderen Kindern, fremden oder auch bekannten Erwachsenen tun kann. Die Teilnahmegebühr beträgt 30 Euro. Von 18.30 bis 20.30 Uhr lernen dann Mädchen und Frauen ab 14 Jahren ihre persönlichen Grenzen zur Selbstbehauptung zu setzen. Die Teilnahmegebühr hierfür beträgt 40 Euro. Außerdem gibt es am 31.8.22 zwei Schnupperkurse zur Karate-Kampfkunst, von 13.30 bis 14.30 Uhr für Kinder von 6 bis 9 Jahren und von 15 bis 16 Uhr für 10 bis 14-Jährige. Am 1.9.22 folgen dann zur gleichen Uhrzeit und für die gleichen Altersgruppen Schnupperkurse zur Koreanischen Schwert- und Bogenkampfkunst. Die Teilnahmegebühr für jeden Schnupperkurs beträgt 3 Euro. Weitere Informationen zu den Angeboten finden Sie direkt auf der Jukuz-Homepage [www.jukuz-karben.de](http://www.jukuz-karben.de). Bei Fragen erreichen Sie das Jukuz-Team unter [info@jukuz-karben.de](mailto:info@jukuz-karben.de) oder telefonisch unter (06039) 92 31 90.

## Veranstaltungskalender der Stadt Karben

### Samstag, 11. Juni und Sonntag, 12. Juni

**5. Karbener Kunst-Tage**, Bürgerzentrum Karben, Karbener Künstlerinitiative e.V.

### Sonntag, 12. Juni

11.00 Uhr: **Festkommers 100 Jahre FSG Burg - Gräfenrode**, Mehrzweckhalle Burg-Gräfenrode, FSG Burg-Gräfenrode 1922 e.V.

### Dienstag, 14. Juni

18.00 Uhr: **Stammtisch**, Ramonville Str. 5-7, SeCuZ e.V. - Karbener Computer Club

### Donnerstag, 16. Juni

10.00 Uhr: **Aktionstag auf der Regionalpark Niddaroute**, Niddaverlauf, Pausentreff auf dem Niederflorstädter Festplatz, Wetterauer Radwanderfreunde Florstadt e.V., Förderkreis der KWS Florstadt e.V., BUNTERLEBEN, Agenda-AG Verkehr Florstadt

10.00 Uhr: **Fronleichnam in Kloppenheim**, Kath. Kirche Kloppenheim, Kath. Pfarrgruppe Karben - Katholische Kirche Kloppenheim

11.00 Uhr: **Blütenfest**, Gemeinschaftsobjektanlage Karben Verlängerung Büdesheimer Straße, Gemeinschaftsobjekt- und Gartenanlage Klein-Karben e.V.

### Freitag, 24. Juni bis Sonntag, 26. Juni

**Deutsche Inlinehockeymeisterschaft 2022**, Fr. ab 15 Uhr, Sa. & So. ab 9 Uhr, Rhein-Main-Patriots Halle Assenheim

### Samstag, 25. Juni und Sonntag, 26. Juni

**181. Klein Kärber Markt**, Festplatz Klein-Karben „Hissigwald“, Markt Team

### Dienstag, 28. Juni

14.00 Uhr: **WORD-Grundlagen**, Ramonville Str. 5-7, SeCuZ e.V. - Karbener Computer Club

### Freitag, 1. Juli

**Historische Ansichten - Ausstellung**, Bürgerzentrum Karben, Karbener Geschichtsverein e.V.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Werbeagentur creaRtiva  
Südstraße 11, 61194 Niddatal  
Telefon: 06187 9946199  
E-Mail: [redaktion@monatsjournal.de](mailto:redaktion@monatsjournal.de)

**Verantwortlich für Text und Anzeigen:** René Angel

**Auflage:** 10.000 Exemplare

**Nächster Annahmeschluss:** 24. Juni 2022

**Nächster Erscheinungstermin:** KW 27/2022

[www.monatsjournal.de](http://www.monatsjournal.de)



**Wir machen Ihr Gebäude  
wind- und wetterfest.**

- Dachdeckerei • Zimmermanns- u. Holzarbeiten
- Wärmedämmung • Schieferarbeiten aller Art
- Fassadendämmung und -verkleidung
- Solar- u. Photovoltaikanlagen

Heitzhöfer Str. 4  
61184 Karben

0176 21869343  
[service@roland-zuber.de](mailto:service@roland-zuber.de)

[www.dachdecker-zuber.de](http://www.dachdecker-zuber.de)

## NEU: Bubble-Waffeln

**Gelateria  
dai Nonni**

**Öffnungszeiten  
Sonntag bis Freitag  
13:30 bis 18:00 Uhr**

Inh. Lentini  
Burg-Gräfenroder Str. 4  
61194 Niddatal-Ilbenstadt

### Treppenhausreinigung

Große und kleine Hauswoche

Spezialisiert auf die Reinigung von Treppenhäusern und Fluren, Sorge ich für ansprechend, blitzblanke Treppenhäuser.

Regelmäßig und verlässlich kümmere ich mich um die gründliche Reinigung mit Verantwortung und Freundlichkeit.

☎ **0176 - 62 35 92 90** Preise auf Anfrage

**Christel Meis**

☆☆☆☆☆

Im Nu werde ich Ihr Treppenhaus in neuem Glanz erstrahlen lassen.

Testen Sie mich und rufen die Nr. zur sauberen Treppe an!

**Ich suche Verstärkung für ca. 25 bis 30 Stunden im Monat auf 450 Euro-Basis.  
Bitte einfach telefonisch melden bei Interesse.**

Spaß am Schmökern  
aus hiesiger Ecke

# /shop creaRtiva

WERBEAGENTUR & VERLAG

Als solidarischer Eckpfeiler verkauft das Monatsjournal auch regionale Bücher.



Michael Elsaß

**WetterauRadten – Eine Kulturlandschaft mit dem Rad entdecken**  
23 Fahrradtouren durch die Wetterau. Als Wanderregion hat sich die Wetterau bereits etabliert. Als Radlerparadies ist sie trotz 1.000 Kilometern ausgebauter Rad- und Wirtschaftswege noch zu wenig bekannt. 180 S., über 100 Farbbilder, 12 x 21 cm  
ISBN 978-3-947012-07-7

14,90 €

Bestellen Sie jetzt dieses Buch per E-Mail an [redaktion@monatsjournal.de](mailto:redaktion@monatsjournal.de) oder per Telefon 06187 906636.

**Versandkostenfrei**



Angelika Berg und Marc Engelken von der Marktgemeinschaft freuen sich darauf, dass vom 25. bis zum 26. Juni der Hissigwald zum Festplatz wird.

Vom 25. bis zum 26. Juni 2022 findet der 181. Klein-Kärber-Markt statt. Nach zwei Jahren Corona-Pause ist die Vorfreude groß, dass das Stadtfest wieder zurück ist. Doch nicht nur das: Im Jubiläumsjahr „50 Jahre Karben“ trumpft der Klein-Kärber-Markt mit einem neuen Konzept auf, das alte Traditionen wiederbelebt. Über viele Jahre fand der Klein-Kärber-Markt als Straßenfest in der Rathausstraße statt, doch sein Ursprung liegt eigentlich woanders, nämlich im Hissigwald. Der große Festplatz gegenüber vom Günter-Reutzel-Sportfeld war über viele Jahrzehnte der traditionelle Ort des Klein-Kärber-Marktes. Dort war der Jahrmarkt ein Festtag für ganz Karben mit großem Feuerwerk zum Abschluss, sogar die Schulen hatten am Markt-Montag zu, erinnern sich die Organisatoren. Doch Streitigkeiten beendeten diese Tradition und der Klein-

Kärber-Markt wechselte in die Rathausstraße, in der er fortan rund 25 Jahre immer im Sommer zum geselligen Beisammensein mit Bühnenprogramm einlud. Doch in diesem Jahr soll der Markt wieder im alten Glanz im Hissigwald erstrahlen. Die Marktgemeinschaft, bestehend aus Mitgliedern des FC Karben, des Obst- und Gartenbauvereins und einigen Privatpersonen, fährt dafür Großes auf. So wird es in diesem Jahr in Klein-Karben auch wieder Fahrgeschäfte wie ein Autoscooter und ein Raketen-Karussell geben. Zudem sorgt am Samstag-Abend ein DJ für gute Stimmung und selbstverständlich wird für reichlich Essen und Trinken gesorgt sein. Viele Vereine haben dafür schon ihre Beteiligung zugesagt und werden sich beim Klein-Kärber-Markt präsentieren. Erstmals seit vielen Jahren wird es an neuer-alter Stelle

## Stadt Karben

# Zurück zur alten Größe

Mit Fahrgeschäften und großem Festzelt findet der Klein-Kärber-Markt 2022 wieder im Hissigwald statt

auch wieder ein Festzelt geben. Passend dafür begann die Stadt Karben in der vergangenen Woche die Bodenarbeiten, für den neuen befestigten Untergrund im Hissigwald. Diese werden pünktlich zum Klein-Kärber-Markt fertig sein. Nach dem Markt wird der Boden dann zu einer Multifunktionsfläche für verschiedene Ballsportarten erweitert.

Die Vorfreude bei den Organisatoren ist ebenso groß wie bei den Menschen in Klein-Karben, die zwei Jahre lang ohne ihren Festtag auskommen mussten und ihn nun in neuer Größe erleben dürfen. Gleichzeitig werden die Anwohner der Rathausstraße entlastet. Seit Januar plant die Marktgemeinschaft nun schon die diesjährigen Festtage, Vereine die spontan noch Anregungen ha-

ben mit welchen Aktionen sie sich beteiligen wollen, können bei der Marktgemeinschaft sich gerne noch per Mail an [klein-kaerber-markt@mail.de](mailto:klein-kaerber-markt@mail.de) melden.

**Nah - Kompetent - Günstig**  
**24 Stunden Notdienst**

**Abflussreinigung-Zahn.de**

**Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur**

**Kanaltechnik Zahn GmbH**  
**63674 Altstadt**

**06047-343 87 21**

**BESTATTUNGSHAUS MARCEL HELLER**

**TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR**

Mobil 0157 73639246  
Tel. 06034 / 9397105

IHR BESTATTER IN DER REGION

**GEMEINSAM DEN LETZTEN WEG BEGLEITEN**

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1 kontakt@bestattungshaus-heller.de  
61206 Wöllstadt www.bestattungshaus-heller.de

**Frist verlängert!**

# GLASFASER FÜR KARBEN

Sichern Sie sich bis zum **30.06.** Ihren kostenlosen Hausanschluss!

[www.yplay.de](http://www.yplay.de)

# YplayY

In der Region - für die Region!

